

Bruksela, 19 czerwca 2017 r.
(OR. en)

10075/17

POLGEN 87

NOTA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Delegacje
Dotyczy:	Wykaz organów przygotowawczych Rady

1. Wykaz organów przygotowawczych Rady znajduje się w załączniku I¹.
2. W przypadku organów przygotowawczych oznaczonych jednym asteryskiem wszyscy delegaci powinni dysponować ważnym unijnym poświadczeniem bezpieczeństwa osobowego przynajmniej do poziomu SECRET UE/EU SECRET. W przypadku organów przygotowawczych oznaczonych podwójnym asteryskiem wszyscy delegaci powinni dysponować ważnym unijnym poświadczeniem bezpieczeństwa osobowego przynajmniej do poziomu CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL².
3. W załączniku II określono pewne wymagania bezpieczeństwa, których spełnienie umożliwia dostęp do posiedzeń, zwłaszcza jeżeli przedmiotem dyskusji są informacje niejawne.

¹ Wykaz nie obejmuje wspólnych komitetów i innych organów wspólnych z państwami trzecimi. Nie zawiera również pewnych organów (takich jak np. Wspólny Organ Nadzorczy Schengen i Stały Komitet ds. Zatrudnienia), których posiedzenia odbywają się co prawda w budynku Rady, ale które nie są organami przygotowawczymi Rady.

² Te odnośniki w załączniku I anulują i zastępują dok. 8683/05 + COR 1.

4. Załącznik III zawiera wykaz wszystkich organów przygotowawczych mających stałego przewodniczącego (tj. komitety lub grupy robocze, które mają wybranego/mianowanego przewodniczącego i którym przewodniczy przedstawiciel Wysokiego Przedstawiciela lub którym przewodniczy przedstawiciel Sekretariatu Generalnego Rady).
 5. Komitety lub grupy robocze mogą być ustanawiane jedynie przez Radę lub Coreper lub za ich zgodą. Jedynie komitety i grupy robocze znajdujące się w niniejszym wykazie mogą obradować jako organy przygotowawcze Rady (art. 19 ust. 3 regulaminu wewnętrznego Rady). Grupy robocze ad hoc ulegają rozwiązaniu po wypełnieniu przez nie zadań wynikających z ich mandatu. Ich mandat powinien wyraźnie określać tę zasadę lub mieć ograniczenie czasowe.
 6. Istotne nowe wnioski o charakterze technicznym wymagające specyficznej wiedzy fachowej powinny, z zasady, być włączane w zakres kompetencji odpowiednich istniejących grup roboczych. W razie potrzeby podyktowanej względami praktycznymi możliwe jest wydzielenie podobszaru w ramach istniejącej grupy zamiast tworzenia nowej grupy roboczej stałej lub ad hoc. Wyszczególnienie podobszarów nie oznacza, że kompetencje grupy roboczej są ograniczone do tych podobszarów; grupy robocze zajmują się też wszelkimi innymi sprawami wchodzącymi w ogólny zakres ich działania. Prezydencja może zwrócić się o utworzenie wykazu takich podobszarów w zależności od praktycznych potrzeb.
 7. Posiedzenia powinny być zwoływane jedynie wówczas, gdy znajduje to wystarczające uzasadnienie merytoryczne w porządku obrad lub gdy wymagają tego obiektywne terminy.
-

WYKAZ ORGANÓW PRZYGOTOWAWCZYCH RADY

A. Komitety ustanowione na mocy Traktatów, decyzji międzyrządowej, aktu Rady oraz grupy ściśle związane z Coreperem	4.
B. Sprawy ogólne	7.
C. Sprawy zagraniczne	8.
D. Sprawy gospodarcze i finansowe	10.
E. Wymiar sprawiedliwości i sprawy wewnętrzne	11.
F. Rolnictwo i rybołówstwo	12.
G. Konkurencyjność (rynek wewnętrzny, przemysł, badania i przestrzeń kosmiczna)	14.
H. Transport/telekomunikacja/energia	15.
I. Zatrudnienie/polityka społeczna/zdrowie/ochrona konsumentów	15.
J. Środowisko	15.
K. Edukacja/młodzież/kultura/sport	15.

KOMITETY USTANOWIONE NA MOCY TRAKTATÓW	
A.1	Komitet Stałych Przedstawicieli (Coreper) * – część II – część I – art. 50 ³
A.2	Komitet Ekonomiczno-Finansowy ⁴ (°) **
A.3	Komitet Zatrudnienia ⁵ (°)
A.4	Komitet ds. Polityki Handlowej (TPC) ^{6**} – członkowie – zastępcy – eksperci (stal, wyroby włókiennicze i inne sektory przemysłowe (STIS), usługi i inwestycje)
A.5	Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB)(°°)*
A.6	Stały Komitet Współpracy Operacyjnej w zakresie Bezpieczeństwa Wewnętrznego (COSI) ^{7*}
A.7	Komitet Ochrony Socjalnej ⁸ (°)

* Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu SECRET UE/EU SECRET.

** Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°) Komitety i grupy robocze mające wybieranego/mianowanego przewodniczącego.

(°°) Komitety i grupy robocze, którym przewodniczy przedstawiciel Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

³ W związku z notyfikacją zgłoszoną przez Zjednoczone Królestwo na podstawie art. 50 TUE członkowie Rady Europejskiej, Rady i jej organów przygotowawczych reprezentujący Zjednoczone Królestwo nie uczestniczą w dyskusjach ani w podejmowaniu decyzji, które dotyczą tego państwa. W takich przypadkach zwoływany jest Coreper (art. 50).

⁴ Ten organ doradczy, ustanowiony na mocy art. 134 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), wydaje opinie na wniosek Rady lub Komisji oraz uczestniczy w przygotowywaniu obrad Rady. Komitet ten ma wybieranego przewodniczącego, a prowadzenie sekretariatu zapewnia Komisja (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, s. 58).

⁵ Ten organ doradczy, ustanowiony na mocy art. 150 TFUE, wydaje opinie na wniosek Rady lub Komisji lub z własnej inicjatywy oraz uczestniczy w przygotowywaniu obrad Rady. Komitet ten ma wybieranego przewodniczącego, a prowadzenie sekretariatu zapewnia Komisja (Dz.U. L 121 z 14.5.2015, s. 12).

⁶ Komitet ds. Polityki Handlowej wspomaga Komisję w negocjowaniu umów handlowych i doradza Komisji w sprawach wspólnej polityki handlowej. Komitet pełni funkcję konsultacyjną bez uszczerbku dla funkcji właściwych dla danych obszarów geograficznych grup roboczych odpowiedzialnych za stosunki dwustronne z państwami trzecimi (dok. 16864/09 oraz 5662/10).

⁷ Komitet ten – przewidziany w art. 71 TFUE – został utworzony na mocy decyzji Rady 2010/131/UE z dnia 25 lutego 2010 r. (Dz.U. L 52 z 3.3.2010, s. 50).

⁸ Ten organ doradczy, ustanowiony na mocy art. 160 TFUE, opracowuje sprawozdania, wydaje opinie lub podejmuje inne działania w ramach swoich kompetencji na wniosek Rady lub Komisji lub z własnej inicjatywy. Komitet ten ma wybieranego przewodniczącego, a prowadzenie sekretariatu zapewnia Komisja (Dz.U. L 121 z 14.5.2015, s. 16).

KOMITET USTANOWIONY NA MOCY DECYZJI MIĘDZYRZĄDOWEJ	
A.8	Specjalny Komitet ds. Rolnictwa (SCA) ⁹
KOMITETY I GRUPY USTANOWIONE NA MOCY AKTÓW RADY	
A.9	Komitet Wojskowy Unii Europejskiej (EUMC) ¹⁰ (°) *
A.10	Komitet ds. Aspektów Cywilnych Zarządzania Kryzysowego (Civcom) ¹¹ (°°)*
A.11	Komitet Polityki Gospodarczej ¹² (°)
A.12	Komitet ds. Usług Finansowych ¹³ (°)
A.13	Komitet ds. Bezpieczeństwa ¹⁴ (°°°) * – zabezpieczanie informacji (wykwalifikowane organy oceny produktów kryptograficznych (AQUA), eksperci Tempest) Komitet ds. Bezpieczeństwa (zabezpieczanie informacji) ¹⁵ – rada ds. akredytacji bezpieczeństwa (SAB)
A.19	Grupa robocza <i>ad hoc</i> ds. art. 50 TUE ¹⁶ (°°°)

* Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu SECRET UE/EU SECRET.

(°) Komitety i grupy robocze mające wybieranego/mianowanego przewodniczącego.

(°°) Komitety i grupy robocze, którym przewodniczy przedstawiciel Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

(°°°) Komitety i grupy robocze pod przewodnictwem Sekretariatu Generalnego Rady
⁹ Specjalny Komitet ds. Rolnictwa (SCA) został ustanowiony na mocy decyzji przedstawicieli rządów państw członkowskich 12 maja 1960 r. w celu przygotowywania decyzji Rady ds. Rolnictwa.

¹⁰ Decyzja Rady 2001/79/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r., Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 4. Komitet ten ma wybieranego przewodniczącego, co zostało potwierdzone w przypisie 2 do załącznika II do decyzji Rady 2009/908/UE z dnia 1 grudnia 2009 r., Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 28.

¹¹ Decyzja Rady 2000/354/WPZiB z dnia 22 maja 2000 r., Dz.U. L 127, s. 1.

¹² Decyzja Rady 2000/604/WE z dnia 29 września 2000 r., Dz.U. L 257 z 11.10.2000, s. 28. Komitet ten ma wybieranego przewodniczącego, a prowadzenie sekretariatu zapewnia Komisja.

¹³ Decyzja Rady z dnia 18 lutego 2003 r., Dz.U. L 67 z 12.3.2003, s. 17.

¹⁴ Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r., Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1 (art. 17).

¹⁵ Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r., Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1 (art. 17 ust. 3).

¹⁶ Decyzja Rady 2017/900 z dnia 22 maja 2017 r., Dz.U. L 138 z 25.05.2017, s. 138.

GRUPY ŚCIŚLE ZWIĄZANE Z COREPEREM	
A.14	Grupa Antici * Grupa Antici ds. Art. 50* ¹⁷
A.15	Grupa Mertens *
A.16	Grupa Przyjaciół Prezydencji – dostosowanie w związku z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą (PRPK) ¹⁸ – zintegrowane uzgodnienia UE dotyczące reagowania na szczeblu politycznym w sytuacjach kryzysowych i wdrożenie klauzuli solidarności (IPCR/SCI) – zintegrowana polityka morska (IMP) – strategia UE w zakresie bezpieczeństwa morskiego (EUMSS) – strategie makroregionalne – szczyt na temat migracji w Valletcie – przegląd/rewizja wieloletnich ram finansowych / zbiorcze rozporządzenie finansowe – Zewnętrzny plan inwestycyjny i Europejski Fundusz na rzecz Zrównoważonego Rozwoju (EIP/EFSD) ¹⁹ – podejście UE do międzynarodowych stosunków kulturalnych – realizacja działania 1 wspólnych ram dotyczących zwalczania zagrożeń hybrydowych ²⁰
RADCY/ATTACHÉ	
A.18	Radcy/Attaché ²¹

* Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu SECRET UE/EU SECRET.

¹⁷ W związku z notyfikacją zgłoszoną przez Zjednoczone Królestwo na podstawie art. 50 TUE członkowie Rady Europejskiej, Rady i jej organów przygotowawczych reprezentujący Zjednoczone Królestwo nie uczestniczą w dyskusjach ani w podejmowaniu decyzji, które dotyczą tego państwa. W takich przypadkach zwoływany jest Coreper (art. 50).

¹⁸ Dok. 5707/17

¹⁹ Dok. 12293/16

²⁰ Dok. 9502/17

²¹ Formalne posiedzenia radców lub attaché są zwoływane i organizowane na podstawie ustalonych procedur.

SPRAWY OGÓLNE	
B.1	Grupa Robocza do Spraw Ogólnych
B.3	Grupa Robocza Wysokiego Szczebla ds. Azylu i Migracji ²²
B.4	Horyzontalna Grupa Robocza ds. Narkotyków (HDG) ²³
B.5	Grupa Robocza ds. Działań Strukturalnych
B.6	Grupa Robocza ds. Regionów Najbardziej Oddalonych
B.7	Grupa Robocza ds. Zagadnień Atomowych **
B.8	Grupa Robocza ds. Statystyki ²⁴
B.9	Grupa Robocza ds. Informacji (°°°)
B.11	Komitety Koordynacyjny ds. Systemów Informacyjno-Komunikacyjnych (CCCIS) ²⁵ (°°°) * – CCCIS (TECH) ²⁶
B.12	Grupa Robocza ds. Ujednolicenia Prawodawstwa (°°°)
B.13	Grupa Robocza Prawników Lingwistów (°°°)
B.14	Grupa Robocza ds. Trybunału Sprawiedliwości
B.15	Grupa Robocza ds. Regulaminu Pracowniczego
B.17	Grupa robocza <i>ad hoc</i> ds. działań następczych w kwestii konkluzji Rady w sprawie Cypru z dnia 26 kwietnia 2004 r. ²⁷
B.18	Grupa robocza <i>ad hoc</i> dla Bułgarii i Rumunii ds. mechanizmu współpracy i weryfikacji ²⁸
B.19	Grupa Robocza ds. Rozszerzenia i Krajów Negocjujących Przystąpienie do UE ²⁹
B.21	Grupa Robocza ds. e-Prawa(°°°) ³⁰

* Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu SECRET UE/EU SECRET.

** Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°°) Komitety i grupy robocze pod przewodnictwem Sekretariatu Generalnego Rady
²² Zatwierdzona przez Radę w dniu 25 stycznia 1999 r. oraz uaktualniona w dniu 3 czerwca 2002 r.

²³ Ta horyzontalna grupa robocza sprawuje ogólny nadzór nad wszelkimi zagadnieniami dotyczącymi narkotyków. Prezydencja i Sekretariat Generalny zapewnią jej w związku z tym otrzymywanie informacji dotyczących wszystkich spraw, które są związane z narkotykami i którymi zajmują się inne grupy robocze.

²⁴ Zajmuje się w szczególności statystyką dotyczącą Ecofinu, rynku wewnętrznego, rolnictwa i rybołówstwa, polityki społecznej i zdrowia/ochrony konsumentów. Sprawuje ogólny nadzór nad wszelkimi zagadnieniami z zakresu statystyki. Prezydencja i Sekretariat Generalny zapewniają jej w związku z tym otrzymywanie informacji dotyczących wszystkich spraw w zakresie statystyki, którymi zajmują się inne grupy robocze (por. dok. 7003/03, s. 2).

²⁵ Dok. 14195/10

²⁶ Dok. 5189/11

²⁷ Dok. 11083/1/04 REV 1

²⁸ Dok. 5144/07

²⁹ Dok. 10249/06

³⁰ Dok. 16113/10

SPRAWY ZAGRANICZNE	
C.1	Grupa Robocza Radców ds. Stosunków Zewnętrznych (RELEX)* – sankcje ³¹
C.2	Grupa Robocza ds. Międzynarodowego Prawa Publicznego** – Międzynarodowy Trybunał Karny
C.3	Grupa Robocza ds. Prawa Morza
C.4	Grupa Robocza ds. ONZ (CONUN) (°°)**
C.5	Grupa Robocza ds. Organizacji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE) i Rady Europy (COSCE) (°°) **
C.6	Grupa Robocza ds. Praw Człowieka (COHOM) (°°)**
C.7	Grupa Robocza ds. Stosunków Transatlantyckich (COTRA) (°°) *
C.9	Grupa Robocza ds. Europy Wschodniej i Azji Środkowej (COEST) (°°) *
C.10	Grupa Robocza ds. Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA) ³² **
C.11	Grupa Robocza ds. Regionu Bałkanów Zachodnich (COWEB) (°°) *
C.12	Grupa robocza <i>ad hoc</i> ds. procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie (COMEPP) (°°) *
C.13	Grupa Robocza ds. Bliskiego Wschodu i Zatoki Perskiej (MOG)(°°) *
C.14	Grupa Robocza ds. Maszreku i Maghrebu (MAMA)(°°) *
C.15	Grupa Robocza ds. Afryki (COAFR) ³³ (°°) *
C.16	Grupa Robocza ds. Państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) ³⁴ **
C.17	Grupa Robocza ds. Azji i Oceanii (COASI) (°°) *
C.18	Grupa Robocza ds. Ameryki Łacińskiej i Karaibów (COLAC) (°°) *
C.19	Grupa Robocza ds. Terroryzmu (aspekty międzynarodowe) (COTER) *
C.20	Grupa Robocza ds. Nieprolifracji (CONOP) (°°) *
C.21	Grupa Robocza ds. Wywozu Broni Konwencjonalnej (COARM) (°°) *
C.22	Grupa Robocza ds. Powszechnego Rozbrojenia i Kontroli Zbrojeń (CODUN) (°°) ** – przestrzeń kosmiczna

* Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu SECRET UE/EU SECRET.

** Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°) Komitety i grupy robocze, którym przewodniczy przedstawiciel Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

³¹ Dok. 5603/04

³² Ta grupa robocza jest odpowiedzialna za kwestie odnoszące się do państw EFTA i Wysp Owczych, a także do Monako, Andory, San Marino i Stolicy Apostolskiej.

³³ Dok. 8745/08

³⁴ W tym ACP/FIN.

C.23	Grupa Robocza ds. Produktów Podwójnego Zastosowania**
C.25	Grupa Polityczno-Wojskowa (PMG)(°°) *
C.26	Grupa Robocza ds. Komitetu Wojskowego Unii Europejskiej (EUMCWG) ³⁵ (°) * – Grupa Zadaniowa Celu Podstawowego (HTF)
C.27	Grupa Robocza do Spraw Handlowych **
C.28	Grupa Robocza ds. Ogólnego Systemu Preferencji Taryfowych
C.30	Grupa Robocza ds. Współpracy Rozwojowej (CODEV) **
C.31	Grupa Robocza ds. Przygotowywania Międzynarodowych Konferencji na temat Rozwoju **
C.32	Grupa Robocza ds. Pomocy Humanitarnej i Pomocy Żywnościowej (COHAFA)
C.33	Grupa Robocza ds. Grup Towarowych (PROBA)
C.34	Grupa Robocza ds. Konsularnych (COCON) **
C.36	Grupa Nicolaidis ³⁶ (°°) *
C.38	Grupa Robocza ds. Zastosowania Szczególnych Środków w celu Zwalczenia Terroryzmu (COMET) ³⁷ *

* Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu SECRET UE/EU SECRET.

** Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°) Komitety i grupy robocze mające wybieranego/mianowanego przewodniczącego.

(°°) Komitety i grupy robocze, którym przewodniczy przedstawiciel Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

³⁵ Ta grupa robocza ma wybieranego przewodniczącego (patrz przypis 2 do załącznika II do decyzji Rady 2009/908/UE z dnia 1 grudnia 2009 r., Dz.U. L 322 z 9.12.2009, s. 28). Równolegle do posiedzeń grupy roboczej mogą być zwoływane posiedzenia ekspertów (dok. 400/1/00 ADD 1 REV 2, s. 37–95).

³⁶ Dok. 8441/03

³⁷ Dok. 14612/1/16 REV 1

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	
D.1	Grupa Robocza ds. Zasobów Własnych
D.2	Grupa Robocza Radców Finansowych
D.3	Grupa Robocza ds. Usług Finansowych
D.4	Grupa Robocza do Spraw Podatkowych – opodatkowanie pośrednie – opodatkowanie bezpośrednie
D.5	Grupa ds. Kodeksu Postępowania (opodatkowanie działalności gospodarczej) ³⁸ (°) – podgrupa A ³⁹ – podgrupa B ⁴⁰ – podgrupa (kwestie dotyczące zwalczania nadużyć związane z przychodzącymi i wychodzącymi transferami zysków oraz rozbieżnościami pomiędzy systemami podatkowymi) ⁴¹ – podgrupa ds. państw trzecich ⁴² – podgrupa (trzecie i czwarte kryterium kodeksu) ⁴³
D.6	Grupa Robocza Wysokiego Szczebla ⁴⁴
D.7	Komitet Budżetowy
D.8	Grupa Robocza ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych
D.9	Grupa Robocza ds. Ubezpieczeń ⁴⁵
D.11	Grupa ds. Kredytów Eksportowych ⁴⁶
D.14	Grupa robocza <i>ad hoc</i> ds. wzmocnienia unii bankowej

(°) Komitety i grupy robocze mające wybieranego/mianowanego przewodniczącego.

³⁸ Przedstawiciele wysokiego szczebla ministrów finansów.

³⁹ Dok. 12530/98, pkt 13

⁴⁰ Dok. 12530/98, pkt 13

⁴¹ Dok. 11967/09, pkt 4

⁴² Sprawozdanie zatwierdzone przez Ecofin w dniu 17 czerwca 2016 r. (dok. 9912/16, punkty 46 i 48).

⁴³ Konkluzje Rady przyjęte na posiedzeniu Rady ECOFIN w dniu 8 marca 2016 r. (dok. 6900/16 pkt 10).

⁴⁴ Grupa powołana w celu zapewnienia koordynacji prac, w tym osiągnięcia równoległego postępu w pracach nad pakietem podatkowym (dok. 9915/01).

⁴⁵ 5441/07 – grupa została podana w tym miejscu wykazu, gdyż ubezpieczeniami zajmuje się Ecofin.

⁴⁶ Zadania grupy określono w S/477e/74, decyzja Rady z dnia 27 września 1960 r.

WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI I SPRAWY WEWNĘTRZNE	
E.1	Strategiczny Komitet ds. Imigracji, Granic i Azylu (SCIFA) ⁴⁷
E.2	Grupa Robocza ds. Integracji, Migracji i Wydalen
E.3	Grupa Robocza ds. Wiz
E.4	Grupa Robocza ds. Azylu
E.6	Grupa Robocza ds. Granic ⁴⁸
E.7	Grupa Robocza ds. Prawa Cywilnego
E.12	Grupa Robocza ds. Terroryzmu
E.13	Grupa Robocza ds. Współpracy Celnej
E.14	Grupa Robocza ds. Współpracy w Sprawach Karnych ⁴⁹
E.15	Grupa Robocza ds. Prawa Karnego Materialnego
E.21	Grupa Robocza ds. Ochrony Ludności (Prociv)**
E.22	Grupa Robocza ds. Praw Podstawowych, Praw Obywatelskich i Swobodnego Przepływu Osób (FREMP) ⁵⁰
E.23	Grupa Robocza ds. Wymiany Informacji i Ochrony Danych ⁵¹
E.24	Grupa Robocza Radców ds. Wymiaru Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz Stosunków Zewnętrznych (JAI-RELEX) ⁵²
E.25	Komitet Koordynacyjny w dziedzinie Współpracy Policji i Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (CATS) ⁵³
E.26	Grupa Robocza ds. Egzekwowania Prawa
E.27	Grupa Robocza do Spraw Schengen
E.28	Grupa Robocza do Spraw Ogólnych, w tym Oceny
E.30	Horyzontalna Grupa Robocza ds. Cyberprzestrzeni (Cyber) ⁵⁴

** Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

⁴⁷ Dok. 17182/11 zatwierdzony przez Coreper w dniach 23–24 listopada 2011 r. oraz dok. 12516/15 zatwierdzony przez Radę w dniu 8 października 2015 r.

⁴⁸ W tym kwestie dotyczące fałszywych dokumentów.

⁴⁹ Dz.U. L 52 z 3.3.2010, s. 50.

⁵⁰ Coreper (część II) z 27 kwietnia 2005 r. (dok. 8457/05 CRS CRP 20). W dniu 17 grudnia 2009 r. Coreper zdecydował, że nałoży na tę grupę roboczą wszelkie zadania związane z prawami podstawowymi i prawami obywatelskimi wraz ze swobodnym przepływem osób, negocjacjami w sprawie przystąpienia Unii do europejskiej konwencji praw człowieka (EKPC) oraz działaniami wynikającymi ze sprawozdań Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej. Grupa robocza powinna móc odbywać posiedzenia w różnych składach – gdy będzie to konieczne – w zależności od przedmiotu obrad. W dniu 17 grudnia 2009 r. Coreper uzgodnił, że grupa będzie miała charakter stały (dok. 17653/09).

⁵¹ Dok. 6259/5/06 REV 5, 9208/1/08 REV 1 (17653/09).

⁵² Dok. 14431/1/08. W dniu 17 grudnia 2009 r. Coreper uzgodnił, że grupa będzie miała charakter stały (dok. 17653/09).

⁵³ Dok. 16070/09 i 17187/11.

⁵⁴ Dok. 13114/16 + COR 1

ROLNICTWO/RYBOŁÓWSTWO	
F.1	Grupa Wysokiego Szczebla ds. Rolnictwa ⁵⁵
F.2	Grupa Robocza ds. Struktur Rolniczych i Rozwoju Obszarów Wiejskich – rolnictwo i środowisko – rozwój obszarów wiejskich – regiony najbardziej oddalone i Wyspy Egejskie
F.3	Grupa Robocza ds. Horyzontalnych Kwestii Rolnych – uproszczenie wspólnej polityki rolnej – wzmocnienie kontroli ⁵⁶
F.4	Grupa Robocza ds. Promocji Produktów Rolnych
F.5	Grupa Robocza ds. Zasobów Genetycznych w Rolnictwie
F.6	Grupa Robocza ds. Jakości Środków Spożywczych – rolnictwo ekologiczne – oznaczenia geograficzne i nazwy pochodzenia – zaświadczenia o charakterze specjalnym
F.7	Grupa Robocza ds. Produktów Pochodzenia Zwierzęcego
F.8	Grupa Robocza ds. Roślin Uprawnych
F.9	Grupa Robocza ds. Cukru i Izoglukozy
F.10	Grupa Robocza ds. Owoców i Warzyw
F.11	Grupa Robocza ds. Oliwy z Oliwek ⁵⁷
F.12	Grupa Robocza ds. Win i Alkoholi ⁵⁸
F.13	Grupa Robocza ds. Specjalnych Produktów Roślinnych
F.14	Grupa Robocza ds. Produktów Niewymienionych w Załączniku I
F.15	Grupa Robocza do Spraw Finansowych w Rolnictwie (AGRIFIN)
F.16	Grupa Robocza ds. Leśnictwa
F.17	Grupa Robocza do Spraw Rolnych – etykietowanie przetworzonych produktów rolnych – pasze – nasiona i materiał rozmnożeniowy – organizmy szkodliwe – pozostałości pestycydów – pestycydy i środki ochrony roślin – prawa hodowców roślin do odmiany – organizmy zmodyfikowane genetycznie (GMO)
F.18	Grupa Robocza Głównych Inspektorów ds. Zdrowia Roślin

⁵⁵ Dok. 13642/05. Posiedzenia tej grupy odbywają się na szczeblu wiceministrów.

⁵⁶ W tym system zintegrowany.

⁵⁷ W tym oliwki stołowe.

⁵⁸ W tym ocet.

F.19	Grupa Robocza ds. Zdrowia Roślin – ochrona i inspekcja – materiał rozmnożeniowy i nasadzeniowy – grupa Roosendaal – Międzynarodowa konwencja ochrony roślin / Komisja do spraw Środków Fitosanitarnych ⁵⁹
F.20	Grupa Robocza Głównych Lekarzy Weterynarii
F.21	Grupa Robocza Ekspertów Weterynaryjnych – zdrowie publiczne – zdrowie zwierząt – dobrostan zwierząt – produkcja zwierzęca – produkty rybołówstwa – grupa poczdamska
F.22	Grupa Robocza ds. Koordynacji – Organizacja Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) – Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD)
F.23	Grupa Robocza ds. Kodeksu Żywnościowego (Codex Alimentarius) ⁶⁰
F.24	Grupa Robocza ds. Zewnętrznej Polityki Rybołówstwa
F.25	Grupa Robocza ds. Wewnętrznej Polityki Rybołówstwa
F.26	Grupa Robocza Dyrektorów Generalnych Departamentów Rybołówstwa

⁵⁹ Dok. 10953/13

⁶⁰ Ta grupa robocza odbywa posiedzenia w różnym składzie w zależności od rozważanego zagadnienia.

KONKURENCYJNOŚĆ (rynek wewnętrzny, przemysł, badania i przestrzeń kosmiczna)⁶¹	
G.1	Grupa Robocza ds. Konkurencyjności i Wzrostu ⁶²
G.2	Grupa Robocza ds. Zamówień Publicznych
G.3	Grupa Robocza ds. Własności Intelektualnej – patenty – prawo autorskie – wzory – znaki towarowe – wykonanie
G.4	Grupa Robocza ds. Prawa Spółek
G.6	Grupa Robocza ds. Zakładania Przedsiębiorstw i Świadczenia Usług
G.7	Grupa Robocza ds. Harmonizacji Technicznej – pojazdy silnikowe – nawozy
G.8	Grupa Robocza ds. Unii Celnej
G.12	Grupa Robocza ds. Konkurencji
G.13	Grupa Robocza ds. Badań
G.14	Wspólna Grupa Robocza ds. Badań i Zagadnień Atomowych
G.21	Komitet Europejskiej Przestrzeni Badawczej i Innowacji (ERAC) ⁶³
G.22	Grupa Robocza ds. Przestrzeni Kosmicznej ⁶⁴
G.23	Grupa Robocza ds. Ochrony Konsumenta i Informacji
G.24	Grupa Robocza Wysokiego Szczebla ds. Konkurencyjności i Wzrostu ⁶⁵
G.25	Grupa Robocza Wysokiego Szczebla Dyrektorów Generalnych Służb Celnych ⁶⁶

⁶¹ W związku z wejściem w życie TFUE, a zwłaszcza art. 189, na posiedzeniu w dniu 16 września 2010 r. Rada Europejska – na podstawie zalecenia Rady do Spraw Ogólnych – zatwierdziła decyzję o uwzględnieniu w nazwie określenia „przestrzeń kosmiczna”.

⁶² Łącznie z rynkiem wewnętrznym, przemysłem, lepszym stanowieniem prawa i turystyką. Zgodnie z decyzją Coreperu (dok. 14818/02) ta grupa robocza spotyka się w różnych składach w zależności od porządku obrad.

⁶³ Komitetowi współprzewodniczy Komisja wraz z wybieranym przedstawicielem z państw członkowskich (dok. 9342/15). Obsługę sekretariatu Komitetu zapewnia Sekretariat Rady. ERAC funkcjonuje w dwóch składach zajmujących się konkretnymi zagadnieniami, mianowicie w składzie wysokiego szczebla ds. wspólnego planowania (GPC) oraz w składzie strategicznego forum ds. międzynarodowej współpracy naukowo-technicznej (SFIC); zarówno grupa, jak i forum mają wybieranych przewodniczących spośród państw członkowskich.

⁶⁴ Dok. 14274/10

⁶⁵ Dok. 15006/14

⁶⁶ Dok. 14649/16

TRANSPORT/TELEKOMUNIKACJA/ENERGIA	
H.1	Grupa Robocza ds. Transportu Lądowego ⁶⁷
H.2	Grupa Robocza ds. Żeglugi ⁵⁹
H.3	Grupa Robocza ds. Lotnictwa ⁵⁹
H.4	Grupa Robocza ds. Transportu – kwestie intermodalności i sieci intermodalne ⁵⁹
H.5	Grupa Robocza ds. Telekomunikacji i Społeczeństwa Informacyjnego
H.6	Grupa Robocza ds. Usług Pocztowych
H.7	Grupa Robocza ds. Energii ⁶⁸ **

ZATRUDNIENIE/POLITYKA SPOŁECZNA ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW	
I.1	Grupa Robocza do Spraw Społecznych
I.2	Grupa Robocza ds. Zdrowia Publicznego
I.3	Grupa Robocza Wysokiego Szczebla ds. Zdrowia Publicznego ⁶⁹
I.4	Grupa Robocza ds. Produktów Farmaceutycznych i Wyrobów Medycznych
I.5	Grupa Robocza ds. Środków Spożywczych

ŚRODOWISKO	
J.1	Grupa Robocza ds. Środowiska
J.2	Grupa Robocza ds. Międzynarodowych Zagadnień Środowiska ⁷⁰

EDUKACJA/MŁODZIEŻ/KULTURA/SPORT	
K.1	Komitety ds. Edukacji
K.2	Grupa Robocza ds. Młodzieży
K.3	Komitety ds. Kultury
K.4	Grupa Robocza do Spraw Audiowizualnych
K.5	Grupa Robocza ds. Sportu ⁷¹

** Wszyscy delegaci powinni przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomu CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

⁶⁷ Te grupy robocze obradują także w specjalnych składach w zależności od potrzeb operacyjnych, w tym jako komitety specjalne przewidziane w wytycznych negocjacyjnych Rady.

⁶⁸ Włączając Grupę Roboczą Wysokiego Szczebla ds. Energii.

⁶⁹ Dok. 16139/08

⁷⁰ Te grupy robocze obradują w kilku różnych składach w zależności od rozpatrywanego tematu.

⁷¹ Dok. 1/10 REV 1

PROCEDURY BEZPIECZEŃSTWA
W ZWIĄZKU Z POSIEDZENIAMI ORGANÓW PRZYGOTOWAWCZYCH RADY

Dostęp do sal posiedzeń

1. Sale, w których toczą się obrady, są uznawane za obszary chronione i mogą podlegać kontrolom dostępu i obecności przez jednostkę organizującą lub przez personel Sekretariatu Generalnego. Na posiedzeniach niektórych składów Rady lub posiedzeniach, na których omawiane są sprawy o charakterze poufnym, personel Biura Bezpieczeństwa może przeprowadzać kontrole dostępu i obecności. W odniesieniu do posiedzeń, na których omawiane są informacje niejawne UE, dalsze szczegóły podano poniżej. Obecność na pozostałych posiedzeniach sprawdzają uczestnicy pod kierunkiem osoby przewodniczącej obradom.
2. Identyfikatory delegatów muszą być noszone w taki sposób, by były widoczne. Osoba obsługująca salę posiedzeń może poprosić każdego delegata o przedstawienie identyfikatora, a jeśli delegat nie będzie nim dysponować, zwrócić się o pomoc do Biura Bezpieczeństwa. Funkcjonariusze Biura Bezpieczeństwa mają prawo odmówić dostępu do posiedzenia niezidentyfikowanym lub nieuprawnionym osobom lub usunąć takie osoby z posiedzenia. Posiadacze identyfikatorów dziennych będą wpuszczani jedynie wtedy, gdy na ich identyfikatorach będzie umieszczona informacja, że są upoważnieni do udziału w danym posiedzeniu.

Dyskusja nad punktami zawierającymi informacje niejawne

3. Wszelkie dyskusje nad punktami zawierającymi informacje niejawne muszą być zorganizowane zgodnie z przyjętymi przez Radę przepisami bezpieczeństwa dotyczącymi ochrony informacji niejawnych UE⁷².

Procedura sprawdzająca

4. Delegaci uczestniczący w posiedzeniach organów przygotowawczych Rady, w trakcie których często omawiane są punkty zawierające informacje niejawne, muszą przejść procedurę sprawdzającą co najmniej do poziomów podanych w załączniku I do niniejszego dokumentu.
5. Delegacjom będzie się z wyprzedzeniem przypominać – w nocie dotyczącej zwołania posiedzenia – o wymogu przejścia procedury sprawdzającej w przypadku punktu zawierającego informacje niejawne o klauzuli CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższej.
6. Obowiązkiem osoby przewodniczącej obradom jest poinformowanie uczestników, że dyskusja będzie dotyczyć punktu zawierającego informacje niejawne o klauzuli CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższej oraz zapewnienie, by wszyscy uczestniczący delegaci byli odpowiednio sprawdzeni. Obowiązkiem państw członkowskich jest wysyłanie na takie posiedzenia jedynie odpowiednio sprawdzonych przedstawicieli. Osoba przewodnicząca obradom może poprosić o pomoc Biuro Bezpieczeństwa, by rozwiązać wszelkie ewentualne problemy.

⁷² Decyzja Rady 2013/488/UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1–50).

7. W przypadku delegatów (i tłumaczy ustnych) uczestniczących w dyskusjach nad punktami o klauzuli CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL lub wyższej właściwe organy krajowe, Dyrekcja ds. Bezpieczeństwa w Komisji Europejskiej lub Biuro Bezpieczeństwa ESDZ mają obowiązek przekazać do Biura Bezpieczeństwa SGR (e-mail: security.clearances@consilium.europa.eu) certyfikat delegata potwierdzający posiadanie poświadczenia bezpieczeństwa osobowego. W wyjątkowych przypadkach delegat może osobiście przedstawić oryginalny certyfikat potwierdzający posiadanie poświadczenia bezpieczeństwa osobowego UE.

EU CONFIDENTIAL

8. Dyskusja na temat punktów zawierających informacje niejawne o klauzuli CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL może się odbywać w każdej sali posiedzeń. Dostęp do posiedzeń lub punktów zawierających informacje niejawne o klauzuli CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL podlega wyrywkowym kontrolom przeprowadzanym przez Biuro Bezpieczeństwa SGR z pomocą urzędnika Sekretariatu odpowiedzialnego za obsługę danego posiedzenia. Urządzenia elektroniczne (komputery przenośne, tablety, telefony komórkowe, palmtopy itd.) są szczególnie narażone na wykorzystanie do celów podsłuchu. Delegacje muszą wyłączyć takie urządzenia na czas trwania obrad dotyczących punktów zawierających informacje niejawne o klauzuli CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL. Przewodniczący posiedzenia lub urzędnik Sekretariatu odpowiedzialny za obsługę danego posiedzenia powinien przypomnieć o tym delegatom przed rozpoczęciem dyskusji nad danym punktem.

SECRET UE/EU SECRET

9. Dyskusja na temat punktów zawierających informacje niejawne o klauzuli SECRET UE/EU SECRET musi się zawsze odbywać w sali przeznaczonej do tego celu. Dostęp do posiedzeń lub punktów dyskusji zawierających informacje niejawne o klauzuli SECRET UE/EU SECRET podlega kontroli przeprowadzanej przez Biuro Bezpieczeństwa SGR z pomocą urzędnika Sekretariatu odpowiedzialnego za obsługę danego posiedzenia. Biuro Bezpieczeństwa zostało poinstruowane, by nie dopuszczać żadnych wyjątków w zakresie posiadania poświadczenia bezpieczeństwa osobowego do poziomu SECRET UE/EU SECRET ani nie zezwalać na wnoszenie żadnych urządzeń elektronicznych.

**WYKAZ ORGANÓW PRZYGOTOWAWCZYCH MAJĄCYCH STAŁEGO
PRZEWODNICZĄCEGO**

I. Komitety i grupy robocze mające wybieranego/mianowanego przewodniczącego	
A.2	Komitet Ekonomiczno-Finansowy
A.3	Komitet Zatrudnienia
A.7	Komitet Ochrony Socjalnej
A.9	Komitet Wojskowy Unii Europejskiej (EUMC)
A.11	Komitet Polityki Gospodarczej
A.12	Komitet ds. Usług Finansowych
C.26	Grupa Robocza ds. Komitetu Wojskowego (EUMCWG) – Grupa Zadaniowa Celu Podstawowego (HTF)
D.5	Grupa ds. Kodeksu Postępowania (opodatkowanie działalności gospodarczej)

II. Komitety i grupy robocze, którym przewodniczy przedstawiciel Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa	
A.5	Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB)
A.10	Komitet ds. Aspektów Cywilnych Zarządzania Kryzysowego (Civcom)
C.4	Grupa Robocza ds. ONZ (CONUN)
C.5	Grupa Robocza ds. OBWE i Rady Europy (COSCE)
C.6	Grupa Robocza ds. Praw Człowieka (COHOM)
C.7	Grupa Robocza ds. Stosunków Transatlantyckich (COTRA)
C.9	Grupa Robocza ds. Europy Wschodniej i Azji Środkowej (COEST)
C.11	Grupa Robocza ds. Regionu Bałkanów Zachodnich (COWEB)
C.12	Grupa robocza <i>ad hoc</i> ds. procesu pokojowego na Bliskim Wschodzie (COMEPP)
C.13	Grupa Robocza ds. Bliskiego Wschodu i Zatoki Perskiej (MOG)
C.14	Grupa Robocza ds. Maszreku i Maghrebu (MAMA)
C.15	Grupa Robocza ds. Afryki (COAFR)
C.17	Grupa Robocza ds. Azji i Oceanii (COASI)
C.18	Grupa Robocza ds. Ameryki Łacińskiej i Karaibów (COLAC)
C.20	Grupa Robocza ds. Nieprolifracji (CONOP)
C.21	Grupa Robocza ds. Wywozu Broni Konwencjonalnej (COARM)
C.22	Grupa Robocza ds. Powszechnego Rozbrojenia i Kontroli Zbrojeń (CODUN)
C.25	Grupa Polityczno-Wojskowa (PMG)
C.36	Grupa Nicolaidis

III. Komitety i grupy robocze pod przewodnictwem Sekretariatu Generalnego Rady⁷³	
A.13	Komitet ds. Bezpieczeństwa i jego podobszary
A.19	Grupa robocza <i>ad hoc</i> ds. art. 50 TUE
B.9	Grupa Robocza ds. Informacji
B.11	Komitet Koordynacyjny ds. Systemów Informacyjno-Komunikacyjnych (CCCIS)
B.12	Grupa Robocza ds. Ujednolicenia Prawodawstwa
B.13	Grupa Robocza Prawników Lingwistów
B.21	Grupa Robocza ds. e-Prawa

⁷³ Decyzja nr 20/2017 Sekretarza Generalnego (DE 20/17).